

kǎoshìhòu  
73 课 考试后

**Lesson 73 After exams**

hǎo kǎoshìshì juǎnjiùfēnxīdào zhèr tóngxuémen kèhòu yào bǎ  
老师：好，考试试卷就分析到这儿。同学们课后要把  
zuòcuòdetíchóngxīnzuòyībiàn míngtiānjiāogěiwǒ xiàkè  
做错的题重新做一遍，明天交给我。下课。

Teacher: OK, that's it for going through the exam papers. Students,  
please re-do the problems you got wrong after class and hand them in to  
me tomorrow. Next class.

lánlan nǐkǎole duōshǎo fēn  
小明：兰兰，你考了多少分？

Xiao Ming: Lan Lan, what marks did you get?

nǐcāicāikàn  
兰兰：你猜猜看？

Lan Lan: Guess?

fēn  
小明：96分？

Xiao Ming: 96 marks?

chàbuduōba fēn  
兰兰：差不多吧。98分。

Lan Lan: Thereabouts. 98.

wāsāi lánlan wǒjiùshuōnǐshìshéntóngba zhèmenán de  
小明：哇噻，兰兰，我就说你是神童吧。这么难的  
kǎoshì nǐháinéng dé fēn zhēnshì tài lìhài le  
考试，你还能得98分？真是太厉害了！

Xiao Ming: Oh wow, Lan Lan, I said you were a prodigy. Such a hard  
exam and you got a score of 98? That is amazing!

zhèjiùjiào yīfēngēngyún yīfēnshōuhuò  
Mike：这就叫“一分耕耘，一分收获。”

Mike: It's called reaping what you sow.

shì ā dàomùqiánwéizhǐ lánlandekǎoshìchéngjìhái méixià  
小明：是啊，到目前为止，兰兰的考试成绩还没下

guò fēnne  
过 90 分呢。

**Xiao Ming:** Yeah, to date, Lan Lan's exam results have never come in below 90.

hǎolāhǎolā nimenbiékuāwǒle xiǎomíng nǐkǎoleduōshǎofēn  
兰兰：好啦好啦，你们别夸我了。小明，你考了多少分  
ā  
啊？

**Lan Lan:** OK OK, stop complimenting me. Xiao Ming, what score did you get?

wǒzhèhuíkǎozále chàyidiǎnjiùméijíge  
小明：我这回考砸了，差一点就没及格。

**Xiao Ming:** I screwed up this time, I nearly failed.

dàodǐduōshǎofēn ā  
兰兰：到底多少分啊？

**Lan Lan:** What's the score?

fēn  
小明：61分。

**Xiao Ming:** 61.

xiǎomíng biéxièqì búshìdōushuōshībàishìchénggōngzhīmǔ  
兰兰：小明，别泄气，不是都说失败是成功之母  
ma  
吗？

**Lan Lan:** Xiao Ming, don't lose heart, don't they say "failure teaches success"?

jiùshìde zhǐyàonǐyǐhòurènzhēnxuéxí fùxí kěndìngnéng  
**Mike:** 就是的，只要你以后认真学习、复习，肯定能  
bǐzhècìkǎodehǎo wǒduìnǐyǒuxìnxīn  
比这次考得好。我对你有信心！

**Mike:** That's right, as long as you study hard and do your revision, I'm sure you'll get better results than this time. I have confidence in you!

shuōbuzhǔnxiàcìkǎoshìnǐyěnéngshàng fēn  
兰兰：说不准下次考试你也能上 90 分。

Lan Lan: Maybe you'll get a score above 90 in the next exam.

dànyuàn rú cǐ lán lán qiú qiū nǐ men le qiān wàn bié gào  
小明: 但愿如此。兰兰、Mike, 求求你们了, 千万别告  
sù wǒ bà ba  
诉我爸爸。

Xiao Ming: I hope so. Lan Lan, Mike, I beg you, please don't tell my  
Dad.

nà nǐ qǐng wǒ men liǎng chī bīng qí lín  
Mike: 那你请我们俩吃冰淇淋?

Mike: You'll have to take us out for ice cream?

chéng méi wèn tí xiàn zài jiù qù  
小明: 成! 没问题。现在就去。

Xiao Ming: Done! No problem. We'll go now.

duì le nǐ shàng cì zhōng wén kǎo shì de chéng jì chū lái méi  
兰兰: 对了, Mike, 你上次中文考试的成绩出来没  
yǒu ā  
有啊?

Lan Lan: Oh yeah, Mike, are the results from your last Chinese exam out  
yet?

shì ā nǐ dé le duō shǎo fēn  
小明: 是啊, 你得了多少分?

Xiao Ming: Yeah, what did you get?

wǒ ma zì wǒ gǎn jué hái bù cuò dàn zuì hòu fēn shù zěn me yàng wǒ  
Mike: 我嘛, 自我感觉还不错, 但最后分数怎么样, 我  
kě shuō bù hǎo  
可说不好。

Mike: I feel pretty good about it, but I'm not sure about what the final  
score is.

nǐ kàn nǐ kàn tā hái mài guān zi ne  
小明: 你看、你看, 他还卖关子呢。

Xiao Ming: Look, he's being coy.

nín hǎo wǒ men yào jǐ gè bīng qí lín duì le lán lán nǐ men  
小明: 您好, 我们要几个冰淇淋。对了, 兰兰、Mike你们

yàoshénmekǒuwèide  
要 什 么 口 味 的 ?

Xiao Ming: Hello, we want some ice creams. Lan Lan, Mike, what  
flavour do you want?

nǐdàileduōshǎoqián ā  
Mike: 你 带 了 多 少 钱 啊 ?

Mike: How much money did you bring?